

DE **FUSSELRASIERER**
AT
CH Bedienungsanleitung

FR **RASOIR POUR TEXTILES**
CH Mode d'emploi

IT **LEVA PELUCCHI**
CH Istruzioni per l'uso

NL **SCHEERAPPARAAT VOOR PLUISJES**
Gebruiksaanwijzing

INHALT	SEITE
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Sicherheitshinweise	3
Lieferumfang	5
Technische Daten	6
Gerätebeschreibung	6
Batterien einlegen	6
Gebrauch	7
Aufsetzen/Abnehmen des Abstandhalters	10
Reinigen und Pflegen	10
Entsorgen	12
Garantie und Service	14
Importeur	16



Fusselrasierer KH1919

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Fusselrasierer dient dem Entfernen von Fusseln und Knötchen auf Textilien im privaten Bereich. Nutzen Sie ihn nicht gewerblich oder in industriellen Bereichen.

Sicherheitshinweise

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen und tauchen Sie es nicht unter Wasser, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, ausgenommen das Batteriefach zum Batteriewechsel, es befinden sich keine zu wartenden Teile im Gerät.
- Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen oder erkennbaren Schäden an den Kundendienst.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen – Batterien entladen sich selbst und können dann auslaufen.
- Bei ausgelaufenen Batterien: Ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.
- Verwenden Sie stets nur neue Batterien des gleichen Typs, wie in den technischen Daten angegeben.

- Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie die Batterien nicht kurz. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Halten Sie Batterien von Kleinkindern fern. Kleinkinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn eine Batterie verschluckt wurde. Es besteht Lebensgefahr!

Lieferumfang

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme den Lieferumfang auf Vollständigkeit und eventuell sichtbare Beschädigungen.

Fusselrasierer KH1919

Reinigungspinsel, Schutzkappe, Abstandhalter

Batterien

Bedienungsanleitung

Technische Daten

Spannungsversorgung: 2 x 1,5 V Typ AA LR6 Mignon

Spannung: 3 V DC

Gerätebeschreibung

- 1 Batteriefachdeckel
- 2 Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter
- 3 Verstellbarer Abstandhalter
- 4 Scherfläche
- 5 Auffangbehälter

Batterien einlegen

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Markierung auf dem Batteriefachdeckel 1 entgegen der Pfeilrichtung auf „O“ drehen und abheben.

- Legen Sie die Batterien gemäß der im Batteriefach gezeigten Polarität ein.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel 1 wieder auf und drehen ihn in Pfeilrichtung auf „ ● “, bis er einrastet.

Gebrauch

Hinweise:

Der Fusselrasierer kann strukturierte Textilien, oder sehr weiches Material wie Angorawolle, beschädigen. Testen Sie den Fusselrasierer daher immer an einer unauffälligen Stelle und drehen Sie den transparenten Teil des Abstandhalter 3 zunächst auf die Stufe „Thick“ und stellen Sie die Geschwindigkeitsstufe I ein. So können Sie erst einmal vorsichtig testen, ob die Einstellung für die Textilie ausreichend ist, ohne diese zu beschädigen. Das Gerät darf nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen. Benutzen Sie den Fusselrasierer daher nicht auf feuchten Textilien.

1. Legen Sie die Textilie auf eine ebene Unterlage, z.B. ein Bügelbrett. Achten Sie darauf, dass die zu bearbeitende Fläche keine Falten hat. Ansonsten kann die Textilie beschädigt werden.
2. Drehen Sie den Abstandhalter 3 auf die gewünschte Position oder nehmen Sie ihn ganz ab (siehe Kapitel „Aufsetzen/Abnehmen des Abstandhalters“):
 - „Thick“ bei großen Knötchen und groben Textilien (großer Abstand zu den Schermessern),
 - „Thin“ bei kleinen Fusseln/Knötchen und feinen Textilien (kleiner Abstand zu den Schermessern)
 - Abnehmen des Abstandhalters, nur bei ganz feinen Fusseln (nahezu kein Abstand zu den Schermessern).
3. Schalten Sie den Fusselrasierer am Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter 2 auf die Geschwindigkeitsstufe I.

4. Führen Sie die Scherfläche 4 leicht, ohne Druck, über die Textilie. Die Fusseln und Knötchen werden abrasiert und im Auffangbehälter 5 gesammelt.
5. Wenn Sie mit der Handhabung sicher sind und das Ergebnis zufriedenstellend, können Sie den Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter 2, falls gewünscht, auf die Geschwindigkeitsstufe II stellen, um schneller arbeiten zu können.
6. Wenn Sie den Arbeitsgang beenden wollen, schalten Sie den Fusselrasierer am Ein-/Ausschalter/Geschwindigkeitsschalter 2 aus.

 Hinweise:

Leeren Sie den Auffangbehälter 5 rechtzeitig. Wird der Motor schwächer oder kommt zum Stillstand, kann dies an einem zu stark gefüllten Auffangbehälter 5 liegen. Prüfen Sie daher den Auffangbehälter 5, bevor Sie neue Batterien einsetzen.

Aufsetzen/Abnehmen des Abstandhalters

- Zum Aufsetzen, setzen Sie den Abstandhalter 3 auf den Scherkopf auf und drücken Sie ihn fest.
- Zum Abnehmen, ziehen Sie den Abstandhalter 3 nach unten ab.
- Um die Scherfläche 4 zu schützen, sollten Sie, wenn Sie das Gerät nicht benutzen, den Abstandhalter 3 abnehmen, und dafür die Schutzkappe auf die Scherfläche 4 aufsetzen. Achten Sie darauf, dass die Erhebungen am inneren Rand der Schutzkappe, nicht in die Rillen am Rand der Scherfläche 4 greifen. Ansonsten hält die Schutzkappe nicht.

Reinigen und Pflegen

Fusselbehälter leeren

- Ziehen Sie den Auffangbehälter 5 grade nach hinten ab.
- Leeren Sie die Textilreste aus.
- Stecken Sie den Auffangbehälter 5 wieder auf, so dass er fest sitzt.

Gehäuse und Scherkopf reinigen



Achtung! Geräteschäden!

Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

- Reinigen Sie das Gehäuse und den abgenommenen Abstandhalter 3 mit einem feuchten Tuch.
- Schrauben Sie die Scherfläche 4 vom Gerät ab. Reinigen Sie die Scherfläche 4 mit einem leicht angefeuchteten Tuch.



Verletzungsgefahr!

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den Schermessern unter der Scherfläche 4. Diese sind sehr scharf und können leicht beschädigt werden.

- Bürsten Sie Fussel- oder Flusenrückstände von den Schermessern mit dem Reinigungspinsel ab.

- Wenn alle Teile gut getrocknet sind, schrauben Sie die Scherfläche 4 wieder auf.
- Stecken Sie den Abstandhalter 3 wieder auf, so dass er fest sitzt.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Schraven Service- und Dienstleistungs GmbH

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise aus den Mobilfunknetzen)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Tel.: 0820 899 913 (0,20 EUR/Min.)

e-mail: support.at@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

CONTENU	PAGE
Utilisation conforme	19
Consignes de sécurité	19
Accessoires fournis	21
Caractéristiques techniques	22
Description de l'appareil	22
Mise en place des piles	22
Utilisation	23
Enlèvement / mise en place de l'espaceur	26
Nettoyage et entretien	26
Mise au rebut	28
Garantie et service après-vente	30
Importateur	32



Rasoir pour textiles KH1919

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

Utilisation conforme

Le rasoir pour textiles sert à supprimer les peluches et bouloches sur les textiles dans le domaine privé. Ne l'utilisez pas dans les domaines commerciaux ou industriels.

Consignes de sécurité

- Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Ne laissez pénétrer aucun liquide dans l'appareil et ne l'immergez pas dans l'eau, pour éviter tous dommages.

- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Evitez toute pénétration de corps étrangers.
- N'ouvrez jamais le boîtier, à part le compartiment à piles pour changer les piles, l'appareil ne comporte pas de pièces devant faire l'objet d'une maintenance.
- Veuillez vous adresser au service clientèle si vous constatez des dysfonctionnements ou des dommages visibles.
- Retirez les piles, si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée – les piles se déchargent d'elles-mêmes et peuvent alors présenter une fuite.
- En cas de fuites des piles : mettez les gants de protection et nettoyez le compartiment à piles avec un chiffon sec.
- Utilisez exclusivement de nouvelles piles du même type, conformément aux indications dans les caractéristiques techniques.

- Ne jetez pas les piles dans le feu. Ne les court-circuitez pas. N'essayez pas de recharger à nouveau les piles. Risque d'explosion !
- Gardez les piles hors de portée des jeunes enfants. Ils peuvent en effet ingérer les piles et les avaler. En cas d'ingestion, il faut immédiatement consulter un médecin. Il y a danger de mort !

Accessoires fournis

Avant de mettre en service l'appareil, assurez-vous que le contenu de la livraison est complet et qu'il n'est pas endommagé.

Rasoir pour textiles KH1919

Pinceau de nettoyage, capuchon de protection, espaceur

Piles

Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation en tension : 2 x piles 1,5 V de type AA/Mignon (LR6)

Tension : 3 V DC

Description de l'appareil

- 1 Couvercle du compartiment à piles
- 2 Bouton de mise en marche/arrêt/variableur de vitesse
- 3 Espaceur réglable
- 4 Surface de rasoir
- 5 Récipient collecteur

Mise en place des piles

- Ouvrez le compartiment à piles, en faisant tourner le marquage sur le compartiment à piles 1 contre le sens de la flèche vers "O", puis le retirer.

- Insérez les piles conformément à la polarité figurant sur le compartiment à piles.
- Remplacez le compartiment à piles 1 et faites-le tourner en direction de la flèche sur " ● ", jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Utilisation

Remarques :

Le rasoir pour textiles peut endommager des textiles structurés ou une surface très douce tel le que de la laine d'angora. Voilà pourquoi, nous vous recommandons de toujours tester le rasoir sur une zone peu visible en mettant dans un premier temps l'élément transparent de l'espaceur 3 sur le niveau "Thick" et réglez le niveau de vitesse I. Vous pouvez ainsi tester doucement et sûrement si le réglage est suffisant pour les textiles, sans les endommager.

L'appareil ne doit pas entrer en contact avec l'humidité. Par conséquent, évitez d'utiliser le rasoir sur des textiles humides.

1. Placez les textiles sur une surface plane, comme par ex. une plancher à repasser. Veillez à ce que la surface à raser ne présente pas de plis. Sinon, le textile peut être endommagé.
2. Tournez l'espaceur 3 dans la position souhaitée ou retirez-le entièrement (voir le chapitre "Enlèvement / mise en place de l'espaceur") :
 - "Thick" pour les grosses bouloches et les textiles grossiers (écart important avec les lames),
 - "Thin" pour les petites bouloches/duvets et les textiles fins (petit écart avec les lames)
 - Enlèvement de l'espaceur, uniquement pour les duvets très fins (pratiquement pas d'écart avec les lames).
3. Mettez le rasoir pour textiles sur le degré de vitesse I en appuyant sur le bouton marche/arrêt/variableur de vitesse 2.

4. Faites glisser la surface de rasoir 4 sur le textile en toute légèreté, sans exercer de pression. Les duvets et bouloches sont rasés et collectés dans le récipient collecteur 5.
5. Si vous parvenez à une manipulation assurée et que vous êtes satisfait du résultat, vous pouvez mettre le bouton marche/arrêt/variableur de vitesse 2 sur le niveau de vitesse II, pour pouvoir travailler plus rapidement.
6. Si vous souhaitez mettre fin à l'opération, éteignez à nouveau le rasoir pour textiles au niveau du bouton marche/arrêt/variableur de vitesse 2.

 Remarques :

Videz régulièrement le récipient collecteur 5 avant qu'il ne soit trop plein. Si le moteur s'affaiblit ou qu'il s'immobilise, cela peut s'expliquer par un récipient collecteur 5 excessivement rempli. Par conséquent, vérifiez le récipient collecteur 5, avant de mettre en place de nouvelles piles.

Enlèvement / mise en place de l'espaceur

- Pour la mise en place, installez l'espaceur 3 sur la tête du rasoir et appuyez fermement.
- Pour l'enlever, retirez l'espaceur 3 vers le bas.
- Pour protéger la surface de rasoir 4, vous devriez, lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, retirez l'espaceur 3, et le remplacer par le capuchon de protection sur la surface de rasoir 4. Veillez à ce que les élévations sur le bord interne du capuchon de protection n'entrent pas dans les rainures sur le bord de la surface de rasoir 4. Sinon, le capuchon de protection ne tient pas.

Nettoyage et entretien

Vider le récipient collecteur

- Retirez le récipient collecteur 5 en le prélevant par l'arrière à l'aide d'un mouvement droit.

- Videz les restes de textiles.
- Insérez à nouveau le récipient collecteur 5 afin qu'il soit fermement installé.

Nettoyage de la boîte et de la tête du rasoir



Attention ! Risque d'endommager l'appareil !

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasif, agressif ou chimique. Ils peuvent en effet endommager la surface !

- Nettoyez le boîtier et l'espaceur 3 que vous avez retiré à l'aide d'un chiffon humide.
- Dévissez la surface de rasoir 4 de l'appareil. Nettoyez la surface de rasoir 4 à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié.



Risque de blessures !

Soyez prudent lors de la manipulation des lames sous la surface de rasoir 4. Elles sont en effet très acérées et peuvent être facilement endommagées.

- Retirez les restes de duvets et de peluches des lames en brossant à l'aide du pinceau de nettoyage.
- Lorsque toutes les pièces sont bien sèches, remplacez à nouveau la surface de rasoir 4 en vissant.
- Insérez à nouveau l'espaceur 3 afin qu'il soit fermement installé.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2002/96/EC.

Remettez l'appareil destiné au recyclage à une entreprise spécialisée ou au centre de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisme de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus

Les piles/accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Chaque consommateur est légalement obligé de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne rejetez que des piles/accus à l'état déchargé.



Veiller à assurer une élimination écologique des matériaux d'emballage.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

FR **Kompernass Service France**

Tel.: 0800 808 825

e-mail: support.fr@kompernass.com

CH **Kompernaß Service Switzerland**

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com

INDICE	PAGINA
Uso conforme	35
Avvertenze di sicurezza	35
Volume di fornitura	37
Dati tecnici	38
Descrizione dell'apparecchio	38
Inserimento delle pile	38
Impiego	39
Rimozione/Posizionamento del distanziatore	42
Pulizia e cura	43
Smaltimento	45
Garanzia e assistenza	47
Importatore	49



Leva pelucchi KH1919

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per il successivo impiego. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni.

Uso conforme

Il leva pelucchi serve ad eliminare pelucchi e nodini dai tessuti in ambito domestico. Non utilizzarlo in ambito commerciale o industriale.

Avvertenze di sicurezza

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Impedire l'ingresso di liquidi nell'apparecchio; non immergere l'apparecchio in acqua per evitare di danneggiarlo.

- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Evitare la penetrazione di corpi estranei.
- Non aprire mai l'alloggiamento, fatta eccezione per il vano pile l'apparecchio non contiene componenti da sottoporre a manutenzione.
- In caso di malfunzionamenti o danni visibili, rivolgersi al Servizio Assistenza Clienti.
- Rimuovere le pile in caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio, esse infatti si scaricano e potrebbero deteriorarsi.
- In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile: indossare guanti di protezione e pulire il vano pile con un panno asciutto.
- Utilizzare sempre esclusivamente pile nuove del tipo indicato alla voce Dati tecnici.

- Non gettare le pile nel fuoco. Non cortocircuitare le pile. Non tentare di ricaricare le pile. Sussiste il pericolo di esplosione!
- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero metterle in bocca e ingoiarle. In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico. Sussiste pericolo di morte!

Volume di fornitura

Prima della messa in funzione, controllare l'integrità della fornitura e l'eventuale presenza di danni.

Leva pelucchi KH1919

Spazzola per la pulizia, tappo protettivo, distanziatore

Pile

Istruzioni per l'uso

Dati tecnici

Tensione di alimentazione: 2 x 1,5 V tipo AA LR6 mignon

Tensione: 3V DC

Descrizione dell'apparecchio

- 1 Coperchietto del vano pile
- 2 Interruttore ON/OFF/livello velocità
- 3 Distanziatore regolabile
- 4 Superficie di taglio
- 5 Serbatoio

Inserimento delle pile

- Aprire il vano pile ruotando il contrassegno sul relativo coperchietto 1 in senso contrario a quello indicato dalla freccia su "O" e rimuovere il coperchio.

- Inserire le pile rispettando la polarità riportata nel vano pile.
- Riporre in posizione il coperchietto del vano pile 1 e ruotarlo nel senso indicato dalla freccia su " ● " fino a quando si avverte lo scatto.

Impiego

i **Suggerimenti:**

Il leva pelucchi può danneggiare tessuti strutturati o materiali molto morbidi, ad esempio lana angora. Per questa ragione provare sempre ad utilizzare il leva pelucchi in un punto nascosto, ruotare la parte trasparente del distanziatore 3 dapprima sul livello "Thick" e impostare la velocità sul livello I. In questo modo è possibile verificare se l'impostazione per il tessuto in questione è corretta e pertanto non lo danneggia.

L'apparecchio non deve entrare a contatto con tracce di umidità.

Non utilizzare pertanto il leva pelucchi su tessuti umidi.

1. Poggiare il tessuto su una superficie piana, ad es. asse da stiro. Accertarsi che la superficie interessata non presenti pieghe. In caso contrario il tessuto potrebbe danneggiarsi.
2. Ruotare il distanziatore 3 nella posizione desiderata oppure rimuoverlo completamente (v. capitolo "Rimozione/Posizionamento del distanziatore"):
 - "Thick" in presenza di nodini grandi e tessuti grezzi (grande distanza dalle lame)
 - "Thin" in presenza di pelucchi/nodini piccoli e tessuti fini (distanza ridotta dalle lame)
 - Rimuovere il distanziatore soltanto in presenza di pelucchi molto fini (distanza quasi nulla dalle lame).
3. Regolare il leva pelucchi dall'interruttore ON/OFF/livello velocità 2 sul livello di velocità I.

4. Far passare la superficie di taglio 4 sul tessuto con delicatezza, senza esercitare alcuna pressione. I pelucchi e i nodini vengono rasati e raccolti nel serbatoio 5.
5. Se si è acquisita familiarità con l'utilizzo dell'apparecchio e il risultato è soddisfacente, è possibile spostare l'interruttore ON/OFF/livello velocità 2, se necessario, sul livello di velocità II, per procedere più rapidamente.
6. Per terminare l'operazione, spegnere il leva pelucchi dall'interruttore ON/OFF/livello velocità 2.

 Suggerimenti:

Svuotare tempestivamente il serbatoio 5. Un eventuale indebolimento o arresto del motorino potrebbe dipendere da un eccessivo riempimento del serbatoio 5. Controllare pertanto il serbatoio 5 prima di sostituire le pile.

Rimozione/Posizionamento del distanziatore

- Per rimettere in posizione il distanziatore 3, collocarlo sulla testina di taglio e premere.
- Per rimuovere il distanziatore 3, staccarlo tirandolo verso il basso.
- Per proteggere la superficie di taglio 4, si dovrebbe rimuovere il distanziatore 3 in caso di inutilizzo dell'apparecchio e coprire la superficie di taglio 4 con il tappo protettivo. Accertarsi che i rilievi sul bordo interno del tappo protettivo non si inseriscano nelle scanalature sul bordo della superficie di taglio 4. In caso contrario il tappo protettivo non tiene.

Pulizia e cura

Svuotamento del serbatoio pelucchi

- Per rimuovere il serbatoio 5 tirarlo indietro mantenendolo diritto.
- Rimuovere tutti i residui di tessuti.
- Rimettere di nuovo in posizione corretta il serbatoio 5.

Pulizia di alloggiamento e testina di taglio



Attenzione! Danni all'apparecchio!

Non utilizzare detergenti aggressivi, chimici o abrasivi. Possono danneggiare la superficie!

- Pulire l'alloggiamento e il distanziatore rimosso 3 con un panno umido.
- Svitare la superficie di taglio 4 dall'apparecchio. Pulire la superficie di taglio 4 con un panno leggermente inumidito.



Pericolo di lesioni!

Si raccomanda estrema prudenza nella manipolazione delle lame di taglio al di sotto della superficie 4. Le lame sono molto affilate e si possono danneggiare facilmente.

- Spazzolare via i residui di peli o pelucchi dalle lame con la spazzola per la pulizia.
- Riavvitare la superficie di taglio 4 soltanto dopo essersi accertati che tutti i componenti siano perfettamente asciutti.
- Rimettere di nuovo in posizione corretta il distanziatore 3.

Smaltimento



Non smaltire per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le prescrizioni attualmente in vigore. In caso di dubbio mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Smaltimento pile/accumulatori

Pile e/o accumulatori non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ogni utente è obbligato per legge a portare le pile/accumulatori presso un centro di raccolta del proprio comune / quartiere o a restituirle al rivenditore.

Questo obbligo è finalizzato allo smaltimento ecologico delle pile e/o degli accumulatori. Restituire le pile/gli accumulatori solo se scarichi.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecocompatibile.

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata. Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e

riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

IT Kompernass Service Italia

Tel.: 199 400 441 (0,12 EUR/Min.)

e-mail: support.it@kompernass.com

CH Kompernaß Service Switzerland

Tel.: 0848 000 525 (max. 0,0807 CHF/Min.)

e-mail: support.ch@kompernass.com

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com

INHOUD	PAGINA
Gebruik in overeenstemming met bestemming	53
Veiligheidsvoorschriften	53
Inhoud van de verpakking	55
Technische gegevens	56
Apparaatbeschrijving	56
Batterijen plaatsen	56
Gebruik	57
Afnemen/opzetten van de afstandshouder	60
Reinigen en onderhouden	61
Milieurichtlijnen	62
Garantie en service	64
Importeur	65



Scheerapparaat voor pluisjes KH1919

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Het scheerapparaat voor pluisjes is bestemd voor het verwijderen van pluisjes en bolletjes op textiel in het privé-bereik. Gebruik hem niet bedrijfsmatig of in industriële bereiken.

Veiligheidsvoorschriften

- Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Laat geen vloeistoffen het apparaat binnendringen en dompel het niet onder water, om beschadigingen te vermijden.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Voorkom het binnendringen van vreemde voorwerpen.
- Nooit de behuizing openen, het batterijvak uitgezonderd, om batterijen te vervangen, er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die aan onderhoud onderhevig zijn.
- Wendt u zich in geval van storingen of evidente beschadigingen tot de klantenservice.
- Haal de batterijen eruit, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt - batterijen ontladen zichzelf en kunnen dan gaan lekken.
- In geval van lekkende batterijen: trek veiligheidshandschoenen aan en reinig het batterijvak met een droge doek.

- Gebruik altijd alleen nieuwe batterijen van hetzelfde type, zoals vermeld in de technische gegevens.
- Gooi de batterij niet in het vuur. De batterijen niet kortsluiten. Probeer de batterijen niet opnieuw op te laden. Er bestaat explosiegevaar!
- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen. Kleine kinderen zouden batterijen in de mond kunnen steken en inslikken. Indien een batterij werd ingeslikt, moet er onmiddellijk medische hulp worden gezocht. Er bestaat levensgevaar!

Inhoud van de verpakking

Controleer de inhoud van het pakket vóór ingebruikname op volledigheid en eventueel zichtbare beschadigingen.

Scheerapparaat voor pluisjes KH1919

Reinigingskwastje, beschermingskap, afstandshouder

Batterijen

Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Voeding:	2 x 1,5 V type AA LR6 Mignon
Spanning :	3 V DC

Apparaatbeschrijving

- 1 Klep batterijvak
- 2 Aan/uit-knop/snelheidschakelaar
- 3 Verstelbare afstandshouder
- 4 Scheervlak
- 5 Opvangbak

Batterijen plaatsen

- Open het batterijvak, doordat u de markering op het batterijvak-deksel 1 tegen de pijlrichting in op „ O ” draait en afneemt.
- Plaats de batterijen conform de polariteit zoals getoond in het batterijvak.

- Zet het batterijvak-deksel 1 er weer op en draai het in pijlrichting op „ ● “, totdat het vastklikt.

Gebruik

Aanwijzingen:

het scheerapparaat voor pluisjes kan gestructureerd textiel, of erg zacht materiaal, zoals angorawol, beschadigen. Test het scheerapparaat voor pluisjes daarom altijd eerst op een onopvallende plaats en draai het transparante deel van de afstandshouder 3 eerst op de stand „Thick“ en stel het snelheidsniveau I in. Zo kunt u eerst een keer voorzichtig testen of de instelling voor het textiel voldoende is, zonder dit te beschadigen.

Het apparaat mag niet in aanraking komen met vochtigheid. Gebruik het scheerapparaat voor pluisjes daarom niet op vochtig textiel.

1. Leg het textiel op een vlakke ondergrond, bijv. een strijkplank. Let erop, dat het te bewerken vlak geen plooien heeft. Anders kan het textiel beschadigd raken.
2. Draai de afstandshouder 3 op de gewenste stand of haal hem er helemaal af (zie hoofdstuk „Opzetten/afnemen van de afstandshouder):
 - „Thick“ bij grote bolletjes en grof textiel (grote afstand tot de scheermessen),
 - „Thin“ bij kleine pluusjes/bolletjes en fijn textiel (kleine afstand tot de scheermessen)
 - Afnemen van de afstandshouder, alleen bij heel fijne pluusjes (vrijwel geen afstand tot de scheermessen).
3. Schakel het scheerapparaat voor pluusjes aan de aan/uit-knop/snelheidsschakelaar 2 op het snelheidsniveau I.

4. Ga met het scheervlak 4 licht, zonder druk, over het textiel heen. De pluisjes en bolletjes worden afgeschoren en in de opvangbak 5 verzameld.
5. Als u zeker bent in de omgang en het resultaat is naar tevredenheid, kunt u de aan/uit-knop/snelheidsschakelaar 2, indien gewenst, op het snelheidsniveau II zetten, om sneller te kunnen werken.
6. Als u het werk wilt beëindigen, schakelt u het scheerapparaat voor pluisjes aan de aan/uit-knop/snelheidsschakelaar 2 uit.

i Aanwijzingen:

leeg de opvangbak 5 op tijd. Wordt de motor zwakker of komt tot stilstand, kan dit aan een te sterk gevulde opvangbak 5 liggen. Controleer daarom de opvangbak 5, voordat u er nieuwe batterijen inzet.

Afnemen/opzetten van de afstandshouder

- Om op te zetten, zet u de afstandshouder 3 op de scheerkop en drukt u hem vast.
- Om af te nemen, trekt u de afstandshouder 3 naar onderen eraf.
- Om het scheervlak 4 te beschermen, als u het apparaat niet gebruikt, de afstandshouder 3 afnemen en daarvoor de beschermingskap op het scheervlak 4 opzetten. Let daarop, dat de verheffingen aan de binnenste rand van de beschermingskap niet in de groeven aan de rand van het scheervlak 4 grijpen. Anders blijft de beschermingskap niet vastzitten.

Reinigen en onderhouden

Pluisjesbak legen

- Trek de opvangbak 5 recht naar achteren eraf.

Gooi de textielresten eruit.

- Steek de opvangbak 5 er weer zo op, dat hij vastzit.

Behuizing en scheerkop reinigen



Let op! Schade aan het apparaat!

Gebruik geen agressieve, chemische of schurende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen!

- Reinig de behuizing en de afgenomen afstandshouder 3 met een vochtige doek.
- Schroef het scheervlak 4 van het apparaat af. Reinig het scheervlak 4 met een licht vochtige doek.



Letselgevaar!

Wees voorzichtig bij de omgang met de scheermessen onder het scheervlak 4. Deze zijn erg scherp en kunnen gemakkelijk beschadigd worden.

- Resten van pluisjes of draadjes van de scheermessen afborstelen met het reinigingspenseel.
- Als alle delen goed gedroogd zijn, schroeft u het scheervlak 4 er weer op.
- Steek de afstandshouder 3 er weer zo op, dat hij vastzit.

Milieurichtlijnen



**Deponeer het toestel in geen geval bij het normale huisvuil.
Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn
2002/96/EC.**

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Batterijen/accu's afvoeren

Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd. Iedere gebruiker is wettelijk verplicht om batterijen of accu's af te geven bij een inzamelpunt van de gemeente of wijk of in een winkel. Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

 **Kompernass Service Netherland**

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY
www.kompernass.com